Nr. L 282/8 De Europæiske Fællesskabers Tidende 23. 12. 71

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2727/71

af 20. december 1971

om ændring, med hensyn til tarifnomenklaturen, af forordning nr. 23 om den gradvise oprettelse af en fælles markedsordning for frugt og grønsager og af forordningerne nr. 136/66/EØF, nr. 120/67/EØF, nr. 121/67/EØF, nr. 123/67/EØF, nr. 1009/67/EØF, (EØF) nr. 805/68, (EØF) nr. 2142/70 og (EØF) nr. 827/68 om de fælles markedsordninger for fedtstoffer, korn, svinekød, fjerkrækød, sukker, oksekød, fiskerivarer og for visse varer, der er anført i traktatens bilag II

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om opretttelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det europæiske Parlament, og

ud fra følgende betragtninger:

Medlemsstaterne er kontraherende parter i Bruxelleskonventionen af 15. december 1950 om nomenklaturen for tarifering af varer i toldtarifferne; den fælles toldtarif er opbygget i henhold til denne nomenklatur;

Toldsamarbejdsrådet kan anbefale de kontraherende parter ændringer i konventionen og således også i nomenklaturen, der er en bestanddel af konventionen;

den 9. juni 1970 har det nævnte råd henstillet, at nomenklaturen ændres; denne henstilling er ved Rådets beslutning af 21. juni 1971[1]) blevet delvis imødekommet; nomenklaturen i den fælles toldtarif bør derfor tilpasses i overensstemmelse hermed, for især at tage hensyn til den tekniske udvikling og de dermed forbundne ændringer i den internationale handel;

nogle af den fælles toldtarifs underpositioner, der angår landbrugsområdet, har mistet deres økonomiske betydning; for at forenkle den fælles toldtarif bør disse positioner bortfalde;

bilag B til Rådets forordning nr. 120/67/EØF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for korn[2]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1150/71[3]), og bilaget til Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 om den fælles markedsordning for sukker[4]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1060/71[5]), indeholder lister over varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II, og for hvilke den fælles toldtarifs nomenklatur er blevet ændret; disse lister bør føres à jour,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I fortsættelse af artikel 7 i forordning nr. 23[6]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2423/70[7]), indsættes følgende: »med undtagelse af underposition 08.05 F«.

Artikel 2

Varelisten, der er anført i artikel 1 i Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om den fælles markedsordning for fedtstoffer[8]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2554/70[9]), ændres således:

1. under litra b):

   – i stedet for »ex 15.07« anføres »15.07. B,C,D«,

   – i stedet for »ex 15.17« anføres »15.17 B«,

   – i stedet for »ex 23.04« anføres »23.04 B«;

[1]) EFT nr. L 137 af [illegible].1971, s. 10.
[2]) EFT nr. [illegible] af [illegible].1967, s. 2269/67.
[3]) EFT nr. L 164 af 22.7.1971, s. 1.
[4]) EFT nr. 308 af 18.12.1967, s. 1.
[5]) EFT nr. L 115 af 27.5.1971, s. 16.
[6]) EFT nr. 30 af 20.4.1962, s. 965/62.
[7]) EFT nr. L 261 af 2.12.1970, s. 1.
[8]) EFT nr. 172 af 30.9.1966, s. 3025/66.
[9]) EFT nr. L 275 af 19.12.1970, s. 5.

2. under litra c):

   – i stedet for »ex 15.07« anføres »15.07 A«;

3. under litra d):

   – i stedet for »ex 07.01 N« anføres »07.01 N«,

   – i stedet for »ex 07.02« anføres »07.02 A«,

   – i stedet for »ex 07.03 A« anføres »07.03 A«;

4. under litra e):

   – i stedet for »ex 15.17« anføres »15.17 A«,

   – i stedet for »ex 23.04« anføres »23.04 A«.

Artikel 3

1. Bilag A til forordning nr. 120/67/EØF ændres således:

a) i stedet for »07.06 B« anføres »07.06 A«;

b) varebeskrivelsen for position 11.09 i den fælles toldtarif affattes således:

   »Hvedegluten, også tørret«;

c) efter underposition 23.02 A indføjes følgende underposition:

   »23.03 A I Restprodukter fra fremstilling af majsstivelse (bortset fra koncentreret majsstøbevand), med et proteinindhold, beregnet på grundlag af tørstofindholdet, på over 40 vægtprocent«.

2. Bilag B til forordning nr. 120/67/EØF ændres således: Varebeskrivelsen for positionerne 29.14 og 29.16 i den fælles toldtarif affattes således:

»29.14 Enbasiske carboxylsyrer, og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer samt halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf:

ex A. Mættede acycliske enbasiske syrer:
– Sorbitolestere

ex B. Umættede acycliske enbasiske syrer:
– Sorbitolestere

29.16 Carboxylsyrer indeholdende alkohol-, phenol-, aldehyd- eller ketongrupper og andre carboxylsyrer (enkle eller sammensatte) indeholdende oxygenholdige grupper samt disses anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater af foran nævnte stoffer:

A. Carboxylsyrer indeholdende alkoholgrupper:

V. Gluconsyre samt salte og estere deraf
ex VIII. Andre varer:

– Glycerinsyre, glycolsyre, sukkersyre, isosukkersyre, heptasukkersyre samt salte og estere deraf«.

Artikel 4

Varelisten, der er anført i artikel 1, stk. 1, i Rådets forordning nr. 121/67/EØF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for svinekød[1]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1261/71[2]), ændres således:

1. I stedet for »ex 02.01 B II« anføres »02.01 B II c)«;

2. i stedet for »ex 02.05« anføres »02.05 A og B«;

3. varebeskrivelsen for underpositionerne 02.05 A og B affattes således:

   »Fedt af svin (herunder spæk uden kødlag), ikke udsmeltet, udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget«;

4. varebeskrivelsen for underposition 15.01 A affattes således:

»Fedt af svin, udsmeltet, udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler«.

Artikel 5

Varelisten, der er anført i artikel 1, stk. 1, i Rådets forordning nr. 123/67/EØF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for fjerkrækød[3]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1261/71, ændres således:

1. I stedet for »ex 02.05« anføres »02.05 C«;

2. i stedet for »ex 16.02 B I« anføres »16.02 B I«;

3. varebeskrivelsen for underposition 02.05 C affattes således:

   »Fedt af fjerkræ, ikke udsmeltet, udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget«;

4. varebeskrivelsen for underposition 15.01 B affattes således:

[1]) EFT nr. 117 af 19.6.1967, s. 2283/67.
[2]) EFT nr. L 132 af 18.6.1971, s. 1.
[3]) EFT nr. 117 af 19.6.1967, s. 2301/67.

»Fedt af fjerkræ, udsmeltet, udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler«.

Artikel 6

1. Den fælles toldtarifs positioner, der er anført i artikel 1, stk. 1, i forordning nr. 1009/67/EØF ændres således:

Litra d) – i stedet for »ex 17.02« anføres »17.02 C til F«;
– i stedet for »ex 17.05« anføres »17.05 C«;

Litra e) – i stedet for »ex 23.03« anføres »ex 23.03 B«.

2. Bilaget til forordning nr. 1009/67/EØF erstattes af bilaget til denne forordning.

Artikel 7

1. Varebeskrivelsen i artikel 1, litra d) i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød[1]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1261/71, affattes således:

»15.02 B I Talg af hornkvæg, rå eller udsmeltet eller ekstraheret med opløsningsmidler (herunder premier jus)«.

2. Afdeling b) i bilaget til forordning (EØF) nr. 805/68 affattes således:

»Afdeling b)

02.06 C I a) Kød af tamkvæg, saltet, i saltlage, tørret eller røget:

1. Ikke udbenet

2. Udbenet«.

Artikel 8

1. Varelisten, der er anført i artikel 1, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 2142/70 af 20. oktober 1970 om den fælles markedsordning for fiskerivarer[2]) ændres således:

a) Litra b) – Varebeskrivelsen for position 03.02 affattes således:

»fisk, saltet, i saltlage, tørret eller røget (også varmrøget)«.

b) Litra d) – I stedet for »ex 05.15« anføres »05.15«.

c) Litra g) – I stedet for »ex 23.01« anføres »23.01«.

2. Bilag V til forordning (EØF) nr. 2142/70 ændres således:

a) Underpositionerne »03.01 A II a) og b)« erstattes af underpositionen »03.01 A II Å1«.

b) Varebeskrivelsen for position 03.02 affattes således:

»o3.02 Fisk, saltet, i saltlage, tørret eller røget (også varmrøget):

»03.02 Fisk, saltet, i saltlage, tørret eller røget (også varmrøget):

A. Saltet, i saltlage eller tørret:

I. Hel, uden hoved, renset eller skåret (undtagen filet):

a) Sild

b) Torsk

c) Ansjos (Engraulis-arten)

d) Helleflynder (Hippoglossus vulgaris)

e) Laks, saltet eller i saltlage

f) Andre varer

II. Filet

a) Af torsk

b) Af laks, saltet eller i saltlage

c) Af hellefisk (Hippoglossus reinhardtius), saltet eller i saltlage

d) Af anden fisk

B. Røget

I. Sild

II. Laks

III. Hellefisk (Hippoglossus reinhardtius)

IV. Helleflynder (Hippoglossus vulgaris)

V. Andre varer

C. Lever, rogn og mælke

D. Fiskemel

Artikel 9

Varelisten i bilaget til Rådets forordning (EØF) nr. 827/68 af 28. juni 1968 om den fælles markedsordning for visse varer, der er anført i traktatens bilag II[3]), ændres således:

[1]) EFT nr. L 148 af 28.6.1968, s. 24.
[2]) EFT nr. L 236 af 27.10.1970, s. 1.
[3]) EFT nr. L 151 af 30.6.1968, s. 16.

Artikel 10

Den anvendes fra 1. januar 1972.

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1971.

På Rådets vegne
M. PEDINI
Formand

BILAG

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
17.04	Sukkervarer uden indhold af kakao:
	B. Tyggegummi
	C. Hvid chokolade
	D. Andre varer
ex 18.06	Chokolade samt andre næringsmidler med indhold af kakao
ex 19.02	Næringsmidler til børn, til diætetisk brug eller til madlavning, fremstillet af mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, når dette udgør mindre end 50 vægtprocent
ex 19.08	Finere bagværk, også med indhold af kakao
21.06	Gær (herunder tørret gær); tilberedte bagepulvere:
	A. Levende gær
	II. Bagegær
ex 21.07	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet
ex 22.02	Limonader, også kulsyreholdige, og andre ikke alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grønsagssafter henhørende under pos. 20.07
ex 22.06	Vermouth og anden vin af friske druer, tilsat aromastoffer
22.09 a1	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 rumfangsprocent; akvavit, likør og andre alkoholholdige drikkevarer; sammensatte alkoholholdige tilberedninger (såkaldte koncentrerede ekstrakter) til fremstilling af drikkevarer
	C. Alkoholholdige drikkevarer:
	ex V. Andre varer
29.04	Acycliske alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf:
	C. Polyvalente alkoholer:
	II. Manitol
	III. Sorbitol
29.10	Acetaler og semiacetaler samt enkle eller sammensatte acetaler og semiacetaler indeholdende oxygenholdige grupper; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater af foran nævnte stoffer:
	ex B. Andre varer:
	– Metylglukosider
29.14	Enbasiske carboxylsyrer og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer samt halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf:
	ex A. Mættede acycliske enbasiske syrer:
	– Mannitolestere og sorbitolestere
	ex B. Umættede acycliske syrer:
	– Mannitolestere og sorbitolestere

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
02.01	(uændret)
A	(uændret)
B	(Slagteaffald
I	Til fremstilling af pharmaceutiske produkter a)
II	Andre varer:
a)	Varer af heste, æsler, mulæsler og muldyr
ex d)	Andre varer, med undtagelse af slagteaffald fra får
02.04	(uændret)
02.06	(uændret)
04.05	(uændret)
A	(uændret)
II	Andre æg (end æg af fjerkræ)
B	(uændret)
II	Andre varer (end spiselige)
04.07	Spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet
05.04	(uændret)
05.15 B	(uændret)
ex 07.05	(uændret)
07.06 B	(uændret varebeskrivelse)
ex 08.01	Dadler, mangobønner, mangostaner, ... (uændret)
08.05 F	Arecanødder (betelnødder) og kolanødder
ex kapitel 9	(uændret)
11.03 til ex 12.10	(uændret)
ex 15.02	Talg af geder, rå eller udsmeltet eller ekstraheret med opløsningsmidler (herunder premier jus)
15.03	(uændret)
16.02	(uændret)
16.03	Kødekstrakt og kødsaft; fiskeekstrakt

a) Henførsel under denne underposition kan kun ske på betingelser, der skal fastsættes af de kompetente myndigheder.

18.01 og 18.02	(uændret)
22.07 B	Andre gærede drikkevarer (f. eks. frugtvin, æblecider, rosincider og mjød) undtagen »Piquettevin«
23.01 A	(uændret)
23.02 B	(uændret)
ex 23.03	Mask, bærme og andre restprodukter fra øl- og alkoholfremstilling; restprodukter fra stivelsesfremstilling og lignende restprodukter, undtagen restprodukter fra fremstilling af majsstivelse (bortset fra koncentreret majsstøbevand) med et proteinindhold, beregnet på grundlag af tørstofindholdet, på over 40 vægtprocent
23.06	Produkter af vegetabilsk oprindelse, anvendelige til dyrefoder, ikke andetsteds tariferet:
A II	Agern, hestekastanjer og presserester fra frugter, undtagen presserester fra vindruer
B	Andre varer
23.07	Foderstoffer med tilsætning af melasse eller sukker; andet tilberedt dyrefoder:
A	»Fish solubles« og »whale solubles«
C	Andre varer

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
29.15	Flerbasiske carboxylsyrer og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer samt halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf:
	A. Acycliske flerbasiske syrer:
	ex V. Andre varer
	– Itakonsyre samt salte og estere deraf
29.16	Carboxylsyrer indeholdende alkohol-, phenol-, aldehyd- eller ketongrupper og andre carboxylsyrer (enkle eller sammensatte) indeholdende oxygenholdige grupper samt disses anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater af foran nævnte stoffer:
	A. Carboxylsyrer indeholdende alkoholgrupper:
	I. Mælkesyre samt salte og estere deraf
	IV. Citronsyre samt salte og estere deraf
	ex VIII. Andre varer
	– Glycerinsyre, glycolsyre, sukkersyre, isosukkersyre, heptasukkersyre samt salte og estere deraf
29.35	Heterocycliske forbindelser; nucleinsyrer:
	ex Q. Andre varer
	– Anhydridiske mannitol- og sorbitolforbindelser, undtagen maltol og isomaltol
29.43	Sukkerarter, kemisk rene (undtagen saccharose, glucose og lactose); sukkerethere, sukkerestere og salte deraf (undtagen produkter henhørende under pos. 29.39, 29.41 eller 29.42):
	ex B. Andre varer
	– Sorbose samt salte og estere deraf
29.44	Antibiotica:
	A. Penicilliner
38.19	Produkter og restprodukter fra kemiske og nærstående industrier (herunder blandinger af naturprodukter), ikke andetsteds tariferet:
	Q. Kernebindemidler til støberier på basis af kunstharpikser
	ex T. Andre varer
	– Produkter fra krakning af sorbitol